

---

# Kravspecifikation – Kvinder og børn på Kvindekrisecenter efter § 109 i lov om social service

Med virkning fra 1. ~~juli 2023~~ januar 2024

## Indholdsfortegnelse

1. Indledning
  - 1.1. Arbejdsgange ved overførsel af data
2. Overordnede elementer
3. Data
  - 3.1. Metadata/Stamdata
  - 3.2. Indberetningsdata
    - 3.2.1 Indberetningsdata for txt-filer
    - 3.2.2 Indberetningsdata for Excel-ark
4. Værdisæt for dataelementer
5. Dataformatbeskrivelse
  - 5.1. Navnestandard
  - 5.2. Indberetning af rettelser og sletninger
6. XML-skemaer
7. XML-fil
8. Kvitteringsmail
9. Vejledning i forbindelse med systemskifte

## 1. Indledning

Dette dokument indeholder beskrivelser af dataleverancer til Danmarks Statistik fra tilbud om kvinder og børn på Kvindekrisecenter efter § 109 i lov om social service til Danmarks Statistik.

Såfremt der oprettes et nyt kvindekrisecenter i Tilbudsportalen under § 109, i lov om social service, vil Danmarks Statistik rette henvendelse til kvindekrisecentret for at orientere om pligt til indberetning af oplysninger om kvinder og børn på kvindekrisecentre efter § 109 i lov om social service og § 6 i lov om Danmarks Statistik. Herefter sendes materiale om indberetning og link til Danmarks Statistiks oplysningsside, hvor kvindekrisecentret kan orientere sig om statistikken.

Hver enkelt ind- eller udskrivning/ophold ~~samt henvendelse~~ til kvindekrisecenteret skal indberettes, og bestå af følgende obligatoriske dataelementer:

- Stamdata
- Ind- og udskrivningsdata.

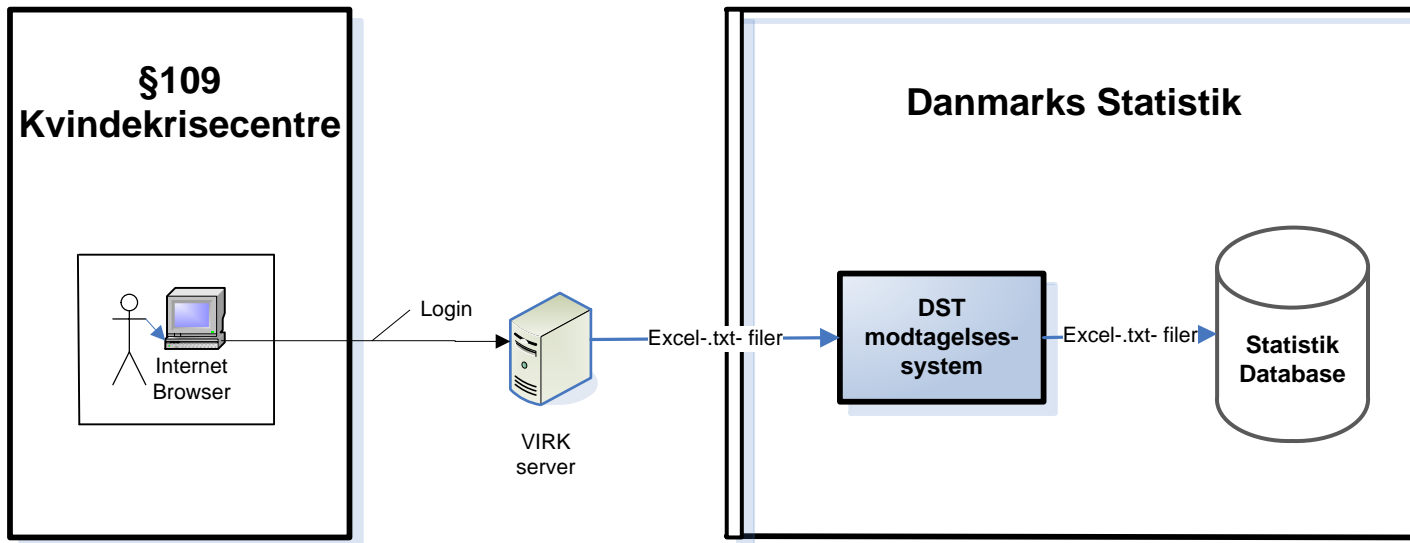
Det er et krav, at alle ind- og udskrivninger for et kvartal er indberettet til Danmarks Statistik senest den 15. i første måned i det efterfølgende kvartal, eller den første arbejdsdag herefter. Indberetningerne skal indeholde alle ind- og udskrivninger/ophold for det indeværende år ~~samt de to foregående år.~~ Dvs. at alle ophold, som har en udskrivningsdato i indeværende ~~år samt de to foregående~~ år eller åbne ophold uden en udskrivningsdato, altid skal være indeholdt i filen. Det er endvidere et krav, at der indberettes på afdelingsniveau, hvis kvindekrisecentret har flere afdelinger.

Der skal indberettes data i form af Excel-ark eller systemgenererede datasæt som txt-filer. Dataoverførslen til Danmarks Statistik sker ved brug af en NemID-medarbejdersignatur eller MitID. Alle overførsler (både Excel-ark samt txt-filer) sker via upload af data på [www.virk.dk](http://www.virk.dk). Der er link hertil på statistikkens oplysningside <https://www.dst.dk/da/Indberet/oplysningssider/kvindekrisecentre>.

Det er Nets, der udsteder og vedligeholder NemID medarbejdersignatur og MitID. Kvindekrisecentre som ønsker at indberette i form af Excel-ark, vil få sendt et prædefineret Excel-ark af Danmarks Statistik.

### **1.1. Arbejdsgange ved overførelse af data**

Når data er klar, sker dataoverførslen ved, at indberetteren uploader filen med data på [www.virk.dk](http://www.virk.dk) med brug af en NemID medarbejdersignatur eller MitID. Der er link hertil på statistikkens oplysningside <https://www.dst.dk/da/Indberet/oplysningssider/kvindekrisecentre>. Herefter overføres datafilen til et sikkert drev i Danmarks Statistik. Når data er korrekt ~~uploADED~~uploadet på oplysnings siden modtager indberetter kvitteringsmail.



## 2. Overordnede elementer

Nedenstående skema viser de overordnede elementer i dataleverancen.

| Elementnavn                      | Beskrivelse   |
|----------------------------------|---|
| <b>Indberetning</b>              | Kvindekrisecentret indberetter data om kvinder og børn på § 109-kvindekrisecentre, der tager ophold på § 109 Kvindekrisecentre. Har et kvindekrisecenter flere afdelinger skal der indberettes separat for hver enkelt afdeling.  |
| <b>Frekvens</b>                  | Kvartalsvis indberetning.   |
| <b>Frist</b>                     | Senest den 15. i første måned i det efterfølgende kvartal, eller den første arbejdsdag herefter.  |
| <b>Enhed</b>                     | På personniveau indberettes ind- og udskrivninger.  |
| <b>Format for indsendte data</b> | Danmarks Statistik kan modtage to typer af data. Enten et Excel-ark, <del>defineret</del> <u>prædefineret</u> af Danmarks Statistik, eller et datasæt bestående af flade filer (txt-filer), ligeledes defineret af Danmarks Statistik. Excel-ark, som Danmarks Statistik sender til kvindekrisecentre, der ikke har mulighed for at indsende systemgenererede filer, indeholder journalnummer.            |
| <b>Fuld bestand</b>              | Excel-arket og de systemgenererede txt-filer skal indeholde data for det indeværende år <del>samt de to foregående år</del> . Dvs. at alle ophold, som har en udskrivningsdato i indeværende <del>år</del> <u>samt de to foregående</u> år, eller åbne ophold uden en udskrivningsdato, altid skal være indeholdt i filen. Der indberettes i det samme Excel-ark, indtil Danmark Statistik sender et nyt. |
| <b>Testmuligheder</b>            | Inden første indberetning tages kontakt til Danmarks Statistik om vejledning til test.  |
| <b>Statistikens hjemmeside</b>   | <a href="https://www.dst.dk/da/Indberet/oplysningssider/kvindekrisecentre">https://www.dst.dk/da/Indberet/oplysningssider/kvindekrisecentre</a> .   |
| <b>NemID medarbejdersignatur</b> | For at kunne indberette skal man have en NemID medarbejdersignatur eller MitID.   |

|  |  |
|--|--|
|  | Det er Nets der udsteder og vedligeholder en NemID medarbejdersignatur eller MitID |
|--|--|

### 3. Data

Alle Excel-ark indeholder variabelnavne og journalnummer. Systemgenererede filer er kommaseparerede txt-filer, hvor data skal leveres i et bestemt format og rækkefølge.

#### 3.1 Stamdata

Ved opstart af ny institution genererer Danmark Statistik stamdata. Disse oplysninger henter Danmarks Statistik fra Tilbudsportalen. Journalnummer er knyttet sammen med data i Danmarks Statistik. Såfremt der er ændringer til stamdata, meddeles det enten pr. mail eller telefonisk til Danmarks Statistik, eller Danmarks Statistik får oplysningerne via Tilbudsportalen. Bemærk at der skal indberettes data separat for hver enkelt afdeling.

#### Stamdataelementer

Følgende vedligeholdes af Danmarks Statistik:

| Elementnavn       | Obligatorisk | Dataformat      | Beskrivelse   |
|-------------------|--------------|-----------------|---|
| Kvindekrisecenter | Ja           | Tekst           | Navn på kvindekrisecentret.   |
| Komnr             | Ja           | Num længde<br>3 | Beliggenhedskommunenummer.  |
| Journalnummer     | Ja           | Num længde<br>6 | Nummer, som er tildelt af Danmarks Statistik.   |
| CVR               | Ja           | Num længde<br>8 | Kvindekrisecentrets CVR-nummer.   |
| Mailadresse       | Ja           | String          | Kvindekrisecentrets mailadresse.  |
| Telefonnummer     | Ja           | String          | Telefonnummer på kvindekrisecentret.  |
| Kontaktperson     | Ja           | String          | Kontaktperson på kvindekrisecentret.  |
| Indberetningsform | Ja           | String          | Indberettes på regneark og/eller -txt-filer. <a href="#">Hvilken, alt efter hvilken</a> leverandør, <a href="#">der</a> anvendes. |

|           |     |  |  |
|-----------|-----|--|--|
| Kommentar | Nej |  | Kommentarer angivet i forbindelse med upload på <a href="http://www.virk.dk">www.virk.dk</a> . |
|-----------|-----|--|--|

### 3.2 Indberetningsdata

Nedenstående skemaer beskriver elementerne i indberetningsdata. Kvindekrisecentret kan indberette enten med et ~~foruddefineret~~prædefineret Excel-ark eller en txt-fil.

Såfremt kvinden har anonymt ophold, anføres dette i kolonnen Bruger: CPR-nr. ved at skrive 123456-9998. Hvis kvindens fødselsdato kendes, skrives fødselsdato <ddmmåååå> efterfulgt af -9998, fx 010101-9998.

Hvis der er medbragte børn på anonymt ophold, skrives 123456-9998, hvis det er en pige og 123456-9999, hvis det er en dreng eller 123456-9990, hvis køn er ukendt. Såfremt barnets fødselsdato kendes, angives fødselsdato efterfulgt af -9998 hvis det er en pige, -9999 hvis det er en dreng eller -9990 hvis køn er ukendt. Eksempelvis 101010-9998 hvis det er en pige, 101010-9999 hvis det er en dreng eller 101010-9990 hvis køn er ukendt.

#### 3.2.1 Indberetningsdata for txt-filer

Nedenstående rækkefølge af elementer skal overholdes, når data indberettes, og der må ikke indberettes yderligere elementer.

| Elementnavne indberetning: | Obligatorisk  | Type                  | Størrelse | Beskrivelse  |
|----------------------------|---|-----------------------|-----------|--|
| Journalnr.                 | Ja  | String                | 6         | Unikt nummer for hver § 109-institution, som tildeles af Danmarks Statistik. |
| Cprnr                      | Ja  | String, (xxxxxx-xxxx) | 11        | Kvindens CPR-nummer.   |
| Indskrivningsdato          | Ja  | Dato: "dd-mm-yyyy"    | 10        | Indskrivningsdato.   |
| Udskrivningsdato           | Ja (hvis kvinden er udskrevet, ellers efterlades feltet tomt) | Dato "dd-mm-yyyy"     | 10        | Udskrivningsdato.  |
| Antalboern                 | Ja  | String (fx 1)         | 2         | Antal medbragte børn. Hvis ingen børn angives 0.                             |

|              |                          |                              |     |  |
|--------------|--------------------------|------------------------------|-----|--|
| Barn1        | Ja (hvis medbragte børn) | String, (xxxxxx-xxxx)        | 11  | Barn 1's CPR-nummer.   |
| Barn2        | Ja (hvis medbragte børn) | String, (xxxxxx-xxxx)        | 11  | Barn 2's CPR-nummer.   |
| Barn3        | Ja (hvis medbragte børn) | String, (xxxxxx-xxxx)        | 11  | Barn 3's CPR-nummer.   |
| Barn4        | Ja (hvis medbragte børn) | String, (xxxxxx-xxxx)        | 11  | Barn 4's CPR-nummer.   |
| Barn5        | Ja (hvis medbragte børn) | String, (xxxxxx-xxxx)        | 11  | Barn 5's CPR-nummer.   |
| Barn6        | Ja (hvis medbragte børn) | String, (xxxxxx-xxxx)        | 11  | Barn 6's CPR-nummer.   |
| Barn7        | Ja (hvis medbragte børn) | String, (xxxxxx-xxxx)        | 11  | Barn 7's CPR-nummer.   |
| Barn8        | Ja (hvis medbragte børn) | String, (xxxxxx-xxxx)        | 11  | Barn 8's CPR-nummer.   |
| Barn9        | Ja (hvis medbragte børn) | String, (xxxxxx-xxxx)        | 11  | Barn 9's CPR-nummer.   |
| Barn10       | Ja (hvis medbragte børn) | String, (xxxxxx-xxxx)        | 11  | Barn 10's CPR-nummer.  |
| Bemærkninger | Nej                      | String                       | 200 | Feltet kan anvendes af kvindekrisecentret efter ønske. Det bliver ikke anvendt af DST. |
| Systemnavn   | Ja                       | String                       | 50  | Navn på fagsystem, der har genereret txt-filen   |
| Filperiode   | Ja                       | Dato "dd-mm-yyyy-dd-mm-yyyy" | 21  | Perioden som full load filen dækker over   |

Der skal være en række pr. ophold, som både indeholder ind- og udskrivning. Den første række i filen skal indeholde elementnavne. Se nedenstående eksempel.

journalnummer,cprnr,indskrivningsdato,udskrivningsdato,antalboern,barn1,barn2,barn3,barn4,barn5,barn6,barn7,barn8,barn9,barn10,systemnavn,filperiode

Er kvinden endnu ikke udskrevet, skal variablen udskrivningsdato være blank. For variablene barn1-barn10 skal kun felter med medbragte børn udfyldes, hvis der er angivet et antal større end 0 i Antalboern, ellers skal de være blanke.

### 3.2.2 Indberetningsdata [for prædefineret](#) Excel-ark

| Elementnavne indberetning: | Obligatorisk  | Type                  | Størrelse | Beskrivelse  |
|----------------------------|---|-----------------------|-----------|--|
| Kvindens navn              | Nej   | String                | 50        | Feltet kan anvendes af kvindekrisecentret efter ønske. Det bliver ikke anvendt af DST. |
| Cprnr                      | Ja  | String, (xxxxxx-xxxx) | 11        | Kvindens CPR-nummer.   |
| Indskrivningsdato          | Ja  | Dato: "dd-mm-yyyy"    | 10        | Indskrivningsdato.   |
| Udskrivningsdato           | Ja (hvis kvinden er udskrevet, ellers efterlades feltet tomt) | Dato "dd-mm-yyyy"     | 10        | Udskrivningsdato.  |
| Antalboern                 | Ja  | String (fx 1)         | 2         | Antal medbragte børn. Hvis ingen børn angives 0.                                       |
| Barn1                      | Ja (hvis medbragte børn)                                      | String, (xxxxxx-xxxx) | 11        | Barn 1's CPR-nummer.   |
| Barn2                      | Ja (hvis medbragte børn)                                      | String, (xxxxxx-xxxx) | 11        | Barn 2's CPR-nummer.   |
| Barn3                      | Ja (hvis medbragte børn)                                      | String, (xxxxxx-xxxx) | 11        | Barn 3's CPR-nummer.   |
| Barn4                      | Ja (hvis medbragte børn)                                      | String, (xxxxxx-xxxx) | 11        | Barn 4's CPR-nummer.   |
| Barn5                      | Ja (hvis medbragte børn)                                      | String, (xxxxxx-xxxx) | 11        | Barn 5's CPR-nummer.   |
| Barn6                      | Ja (hvis medbragte børn)                                      | String, (xxxxxx-xxxx) | 11        | Barn 6's CPR-nummer.   |
| Barn7                      | Ja (hvis medbragte børn)                                      | String, (xxxxxx-xxxx) | 11        | Barn 7's CPR-nummer.   |
| Barn8                      | Ja (hvis medbragte børn)                                      | String, (xxxxxx-xxxx) | 11        | Barn 8's CPR-nummer.   |
| Barn9                      | Ja (hvis medbragte børn)                                      | String, (xxxxxx-xxxx) | 11        | Barn 9's CPR-nummer.   |
| Barn10                     | Ja (hvis medbragte børn)                                      | String, (xxxxxx-xxxx) | 11        | Barn 10's CPR-nummer.  |
| Bemærkninger               | Nej   | String                | 50        | Feltet kan anvendes af kvindekrisecentret efter ønske. Det bliver ikke anvendt af DST. |

#### 4. Værdisæt for dataelementer

Er ikke relevant for denne statistik

#### 5. Dataformatbeskrivelse

De [tilsendteprædefinerede](#) Excel-ark indeholder statistikkens navn, et link til upload af Excel-arket, kvindekrisecentrets journalnummer, samt overskrifter på hvad der skal indberettes i den enkelte kolonne, og der indtastes data fra linje 9 og nedefter.

Systemgenererede filer er kommaseparerede txt-filer, hvor data skal leveres i en fastlagt rækkefølge – se under afsnit 3.2.

##### 5.1 Navnestandard

Er ikke relevant for denne statistik.

##### 5.2 Indberetning af rettelser og sletninger

[Prædefineret](#) Excel-ark:

Hvis data til en tidligere indberetning skal rettes, skal indberetteren rette det i Excel-arket, som gemmes, indtil det skal indberettes i næste indberetningsperiode.

Danmarks Statistik ~~vil anvende de nyeste data i forhold til tidligere indsendte, idet der tages udgangspunkt i~~  
[anvender altid](#) det senest modtagne excel-ark.

Txt-filer:

For txt-filer gælder, at der indsendes et nyt udtræk for den pågældende periode. Danmarks Statistik anvender altid den senest modtagne txt-fil for perioden.



## 6. XML-skemaer

Er ikke relevant for denne statistik.

## 7. XML-fil

Er ikke relevant for denne statistik.

## 8. Kvitteringsmail

Når indberetteren har uploadet data på virk.dk, vil der afsendes en kvitteringsmail til indberetteren.

## 9. Vejledning i forbindelse med systemskifte

I det følgende betegnes det IT-system, som et kvindekrisecenter skifter **fra** som: *tidligere* system. Det IT-system, som kvindekrisecentret skifter **til**, betegnes som: *nye* system.

**Giv besked til Danmarks Statistik:** Så snart et kvindekrisecenter har indgået aftale med en ny IT-leverandør, giver kvindekrisecentret besked om dette til Danmarks Statistik (DST). Kvindekrisecentret skal oplyse, hvornår de begynder at indberette data via det nye system.

**Afsluttede ophold:** Det er vigtigt, at alle afsluttede ophold i det tidligere system er opdaterede med korrekte oplysninger (dvs. indskrivningsdato, udskrivningsdato etc.) og overholder DSTs krav til dataindberetningen. Ophold i det tidligere system skal kun påføres en udskrivningsdato, hvis opholdet reelt er afsluttet.

**Aktive ophold:** Alle aktive ophold i det tidligere system skal oprettes i det nye system. Alle aktive ophold skal oprettes med deres reelle indskrivningsdato og ikke med den dato, der angiver tidspunktet for systemskifte.

**Send ekstra datafil til Danmarks Statistik:** Kvindekrisecentret skal fortsætte med at indberette data via det tidligere system, indtil det nye system er taget i brug og indberetningen fungerer. For at undgå datatab, skal der indsendes en ekstra indberetning til DST indeholdende data fra det pågældende år ~~og de to foregående~~ år, på samme tid som kvindekrisecentret stopper med at bruge det tidligere system.